

ENR 1.14 ИНЦИДЕНТИ ПРИ ПРОВЕЖДАНЕ НА ПОЛЕТИТЕ

1. Определения

1.1 Авиационно произшествие. Събитие, свързано с експлоатацията на ВС, което в случай на пилотирано ВС е настъпило във времето от момента, когато едно лице се качва на борда на ВС с намерение да лети, до момента, когато всички такива лица са напуснали борда на ВС, или в случай на безпилотно ВС - във времето от момента, когато ВС е готово да потегли с цел да се извърши полет, до момента, когато то спре окончателно в края на полета и основната система за задвижване бъде изключена, при което:

a. дадено лице е наранено смъртоносно или тежко в резултат на това, че се е намирало във ВС, или пряк контакт с която и да е част на ВС, включително отделили се от ВС части, или пряко излагане на реактивна струя, освен когато става въпрос за наранявания в резултат на естествени причини, самонаранявания или наранявания, нанесени от друго лице, или когато нараняванията са нанесени на пътници без билети, укриващи се извън зоните, които обикновено са на разположение за пътниците и екипажа; или

b. ВС претърпи повреда или конструктивна неизправност, които оказват неблагоприятно въздействие върху здравината на конструкцията, експлоатационните или летателните характеристики на ВС и обичайно биха изисквали сериозен ремонт или замяна на повредения компонент, освен при отказ или повреда на двигател, когато повредата се ограничава само до един двигател (включително неговата гондола или спомагателни агрегати), витлата, краищата на крилата, антените, сондите, лопатките, гумите, спирачните устройства, колелата, обтекателите, панелите, створките на колесника, предните стъкла, обшивката на ВС (като например малки вдлъбнатини или прободни отвори) или при леки повреди на лопатите на носещия винт, лопатите на опашния винт, колесника и тези вследствие на градушка или сблъскване с птица (включително дупки в обтекателя на радиолокатора); или

c. ВС е изчезнало или достъпът до него е напълно невъзможен.

1.2 Сериозен инцидент. Инцидент, свързан с експлоатацията на ВС, обстоятелствата във връзка с който сочат, че е имало голяма вероятност да настъпи произшествие, който в случай на пилотирано ВС е настъпил във времето от момента, когато едно лице се качва на борда на ВС с намерение да лети, до момента, когато всички такива лица са напуснали борда на ВС, или в случай на безпилотно ВС - във времето от момента, когато ВС е готово да потегли с цел да се извърши полет, до момента, когато то спре окончателно в края на полета и основната система за задвижване бъде изключена.

1.3 Инцидент. Събитие, различно от произшествие, което е свързано с експлоатацията на ВС и което засяга или би могло да засегне безопасността на експлоатацията.

ENR 1.14 AIR TRAFFIC INCIDENTS

1. Definitions

1.1 Accident. An occurrence associated with the operation of an aircraft which, in the case of a manned aircraft, takes place between the time any person boards the aircraft with the intention of flight until such time as all such persons have disembarked, or in the case of an unmanned aircraft, takes place between the time the aircraft is ready to move with the purpose of flight until such time it comes to rest at the end of the flight and the primary propulsion system is shut down, in which:

a. a person is fatally or seriously injured as a result of being in the aircraft, or direct contact with any part of the aircraft, including parts which have become detached from the aircraft, or direct exposure to jet blast, except when the injuries are from natural causes, self-inflicted or inflicted by other persons, or when the injuries are to stowaways hiding outside the areas normally available to the passengers and crew; or

b. the aircraft sustains damage or structural failure which adversely affects the structural strength, performance or flight characteristics of the aircraft, and would normally require major repair or replacement of the affected component, except for engine failure or damage, when the damage is limited to a single engine, (including its cowlings or accessories), to propellers, wing tips, antennas, probes, vanes, tires, brakes, wheels, fairings, panels, landing gear doors, windscreens, the aircraft skin (such as small dents or puncture holes) or minor damages to main rotor blades, tail rotor blades, landing gear, and those resulting from hail or bird strike, (including holes in the radome); or

c. the aircraft is missing or is completely inaccessible.

1.2 Serious incident. An incident involving circumstances indicating that there was a high probability of an accident and is associated with the operation of an aircraft, which in the case of a manned aircraft, takes place between the time any person boards the aircraft with the intention of flight until such time as all such persons have disembarked, or in the case of an unmanned aircraft, takes place between the time the aircraft is ready to move with the purpose of flight until such time it comes to rest at the end of the flight and the primary propulsion system is shut down.

1.3 Incident. An occurrence, other than an accident, associated with the operation of an aircraft which affects or could affect the safety of operation.

2. Използване на форма за доклад при инцидент

2.1 За всяко авиационно събитие с гражданско ВС на територията на Република България, териториалните води и обслужваното въздушно пространство се предоставя доклад за инцидент в Национален борд за разследване на произшествия във въздушния, водния и железопътния транспорт.

2.2 Формата за доклад при инцидент е предназначена за използване:

a. от пилотите за попълване на доклад за инцидент след пристигане или за потвърждение на доклад, направен по радиото по време на полет;

b. от органите за ОВД (ДП РВД) за попълване на доклад по безопасност съгласно РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 376/2014 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА и РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/1018 НА КОМИСИЯТА.

2.3 Ако първоначалния доклад е направен по радиото или телефона, командирът или операторът трябва да потвърдят инцидента, изпращайки форма за доклад при инцидент директно на следния адрес:

1. Национален борд за разследване на произшествия във въздушния, водния и железопътния транспорт
ул. "Дякон Игнатий" № 9
1000 София
Република България
Mobile: (+359) 889 601 266
(+359) 886 777 998
Tel: (+359 2) 940 9854
(+359 2) 940 9864
(+359 2) 940 9214
(+359 2) 937 1067
Fax: (+359 2) 940 9828
E-mail: ihrstov@mtitc.government.bg
vkaraliyski@mtitc.government.bg

Забележка: В Република България форма за доклад при инцидент може да се получи в летищните аеронавигационни служби.

2. Use of the Air Traffic Incident Report Form

2.1 An Air Traffic Incident report should be submitted to the Air, Maritime and Railway Accidents Investigation National Board for each occurrence associated with the operation of civil aircraft within the territory of the Republic of Bulgaria, the air traffic services airspace and over the territorial waters.

2.2 The Air Traffic Incident Report Form is intended for use:

a. by a pilot for filing a report on an air traffic incident after arrival or for confirming a report made initially by radio during flight;

b. by ATS units (BULATSA) to file their safety reports according REGULATION (EU) No 376/2014 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL and COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2015/1018.

2.3 If the initial report is made via radio or telephone, the pilot or the operator has to confirm by submitting Air Traffic Incident Report Form direct to the following address:

1. Air, Maritime and Railway Accidents Investigation National Board

9, Dyakon Ignatiy Str.
1000 Sofia
Republic of Bulgaria
Mobile: (+359) 889 601 266
(+359) 886 777 998
Tel: (+359 2) 940 9854
(+359 2) 940 9864
(+359 2) 940 9214
(+359 2) 937 1067
Fax: (+359 2) 940 9828
E-mail: ihrstov@mtitc.government.bg
vkaraliyski@mtitc.government.bg

Note: In the Republic of Bulgaria Air Traffic Incident Report Form is available at the ARO/Briefing offices.

3. Процедури за докладване

3.1 Първоначален доклад за сближаване на ВС трябва да се направи по радиото до органите за ОВД, с които ВС е във връзка по време на инцидента.

3.1.1 Първоначалният доклад трябва да се съобщи с думата AIRPROX и трябва да бъде в следната форма:

- a. тип на инцидента (AIRPROX, процедури или средства);
- b. опознавателен индекс на съответното ВС;
- c. време и местоположение в момента на инцидента;
- d. кратки сведения за инцидента.

4. Цел на доклада и начин на обработване на формата за доклад

4.1 Целта на докладите за инциденти при сближаване на ВС и техните разследвания е да се повиши безопасността за ВС.

4.2 Целта на формата е да осигури на разследващите власти възможно най-пълната информация за инцидента при провеждането на полета и да ги упълномощи да докладват обратно, с възможно най-малко закъснение, на пилота или засегнатия оператор, за резултатите от разследването на инцидента и, при необходимост, за предприетите действия за предотвратяване на подобни случаи.

3. Reporting procedures

3.1 An initial report about aircraft proximity should be made via radio to the ATS unit with which the aircraft is in communication at the time.

3.1.1 The initial report shall be announced with the word AIRPROX and shall be in the following form:

- a. type of incident (AIRPROX, procedures or means);
- b. identification of the particular aircraft;
- c. time and position at the time of the incident;
- d. brief description of the incident.

4. Purpose of reporting and handling of the form

4.1 The purpose of the reporting of aircraft proximity incidents and their investigation is to promote the safety of aircraft.

4.2 The purpose of the form is to provide investigatory authorities with a complete information on an air traffic incident as possible and to enable them to report back, with the least possible delay to the pilot or operator concerned, the result of the investigation of the incident and, if appropriate, the remedial action taken.

5. Форма за доклад при инцидент

5. Air Traffic Incident Report Form (ATIR)

ФОРМА ЗА ДОКЛАД ПРИ ИНЦИДЕНТ

Използва се при представяне и получаване на доклади.

В първоначалния доклад, предаван по радиото, се включва информацията съгласно маркираните полета (**)

A. ОПОЗНАВАТЕЛЕН ИНДЕКС НА ВС**

B. ТИП НА ИНЦИДЕНТА

сближение/препятствия на ПИК/неразрешено излизане на ВС на ПИК/
неправилна процедура/отказ на средство

C. Инцидент

1. Общи сведения

- a) Дата/време на инцидента -----
b) Местоположение -----

2. Собствено ВС

- a) Курс и маршрут** -----
b) Истинска въздушна скорост** -----
c) Ниво и настройка на висотомера**
d) ВС е набирало или снижавало**
() Хоризонтален полет () Набор () Снижение
e) Ъгъл на напречния наклон на ВС
() Нулев ъгъл () Неполям ъгъл () Среден ъгъл
() Дълбок напречен наклон () В обърнато положение () Неизвестно
f) Посока на напречен наклон на ВС
() В ляво () В дясно () Неизвестно
g) Ограничена видимост (избира се толкова, колкото е необходимо)
() Ослепителен блясък на слънце () Стойка на челното стъкло () Мръсно челно стъкло
() Други особености от кабината () Никакво
h) Използване на светлооборудването на ВС (избира се толкова, колкото е необходимо)
() Навигационни светлини () Проблясващи светлини () Лампи за осветяване на кабина
() Червени проблясващи светлини за предотвратяване на сблъскване () Светлини за кацане/ПР () Светлини за вертикалния стабилизатор на емблемата
() Други () Никакви
i) Препоръка за маневра за отклонение е предавана от органа на ОВД
() Да, на основа на радар () Да, на основа на визуални наблюдения
() Не () Да, на основа на друга информация
j) Информация за въздушното движение е предавана
() Да, на основа на радар () Да, на основа на визуални наблюдения
() Не () Да, на основа на друга информация
k) Бордна система за установяване на сблъскване - ACAS
() Неустановена () Тип () Консултативна информация за въздушното движение е издавана
() Препоръки за разрешаване на опасността от сблъскване са издавани () Консултативна информация за въздушното движение или препоръки за разрешаване на опасността от сблъскване не са издавани
l) Радарно опознаване
() Радар отсъства () Радарно опознаване () Радарно опознаване отсъства
m) Други наблюдавани ВС
() Да () Не () Наблюдаване на това ВС
n) Действия за отклоняване са предприети
() Да () Не
o) Вид на полета ППП/ПВП/Никакъв*

*НЕНУЖНОТО СЕ ЗАЧЕРТАВА

3. Другото ВС

a) Тип и позивна/регистрация (ако това е известно)**

b) Ако типът (в пункт а) по-горе) не е известен, укажете по-долу**

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Високо разположено крило | <input type="checkbox"/> Средно разположено крило | <input type="checkbox"/> Ниско разположено крило |
| <input type="checkbox"/> Винтокрил | | |
| <input type="checkbox"/> 1 двигател | <input type="checkbox"/> 2 двигателя | <input type="checkbox"/> 3 двигателя |
| <input type="checkbox"/> 4 двигателя | <input type="checkbox"/> повече от 4 двигателя | |

Маркировка, цвят и други сведения**

c) ВС е набирало или снижавало**

- | | | |
|---|--------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Хоризонтален полет | <input type="checkbox"/> Набор | <input type="checkbox"/> Снижение |
|---|--------------------------------|-----------------------------------|

d) Ъгъл на напречния наклон на ВС

- | | | |
|---|---|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Нулев ъгъл | <input type="checkbox"/> Неполям ъгъл | <input type="checkbox"/> Среден ъгъл |
| <input type="checkbox"/> Дълбок напречен наклон | <input type="checkbox"/> В обърнато положение | <input type="checkbox"/> Неизвестно |

e) Посока на напречния наклон на ВС

- | | | |
|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Вляво | <input type="checkbox"/> Вдясно | <input type="checkbox"/> Неизвестно |
|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|

f) Наличие на светлини

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Навигационни светлини | <input type="checkbox"/> Проблясващи светлини | <input type="checkbox"/> Лампи за осветяване на кабина |
| <input type="checkbox"/> Червени проблясващи светлини за | <input type="checkbox"/> Светлини за кацане/ПР | <input type="checkbox"/> Светлини за вертикалния |
| <input type="checkbox"/> Други | <input type="checkbox"/> Никакви | |

g) Препоръка за маневра за отклонение е предавана от органа на ОВД

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Да, чрез радар | <input type="checkbox"/> Да, по визуални наблюдения | <input type="checkbox"/> Да, по друга информация |
| <input type="checkbox"/> Не | <input type="checkbox"/> Неизвестно | |

h) Информация за въздушното движение е предавана

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Да, чрез радар | <input type="checkbox"/> Да, по визуални наблюдения | <input type="checkbox"/> Да, по друга информация |
| <input type="checkbox"/> Не | <input type="checkbox"/> Неизвестно | |

i) Действия за отклоняване са предприети**

- | | | |
|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Да | <input type="checkbox"/> Не | <input type="checkbox"/> Неизвестно |
|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|

*НЕНУЖНОТО СЕ ЗАЧЕРТАВА

4. Разстояние**

a) Най-близкото разстояние по хоризонтала -----

b) Най-близкото разстояние по вертикала -----

5. Метерологични условия на полета

a) ПМУ/ВМУ*

b) Над/под облаците в мъгла/димка или между слоеве*

c) Вертикално разстояние от облаците ----- m/ft* под ----- m/ft* над

d) В облаци в условия на дъжд/сняг/дъжд със сняг/мъгла/димка*

e) Полет в направление към/от* слънцето

f) Видимост нв полет ----- m/ft*

6. Друга информация, която по мнението на командира на ВС, има значение

D. ДРУГИ СВЕДЕНИЯ

1. Информация за ВС, екипажа на което представя доклад

- a) Регистрация на ВС -----
b) Тип на ВС -----
c) Оператор -----
d) Летище на излитане -----

e) ** Летище на първо кацане ----- летище на кацане -----

f) Докладвано по радиото или с помощта на други средства ----- (име на органа за ОВД) в -----

g) Дата/място на попълване на формата -----

2. Длъжност, адрес и подпис на лицето, представило доклада

- a) Длъжност -----
b) Адрес -----
c) Подпис -----
d) Телефонен номер -----

3. Длъжност и подпис на лицето, получило доклада

a) Длъжност ----- b) Подпис -----

* НЕУЖНОТО СЕ ЗАЧЕРТАВА

Е. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТНИЯ ОРГАН ЗА ОВД

1. Получаване на доклада

- a) Отчета е получен по AFTN/радио/телефон/други канали (укажете)*
- b) Отчета е получен (име на органа за ОВД)

2. Сведения за действие на органа за ОВД

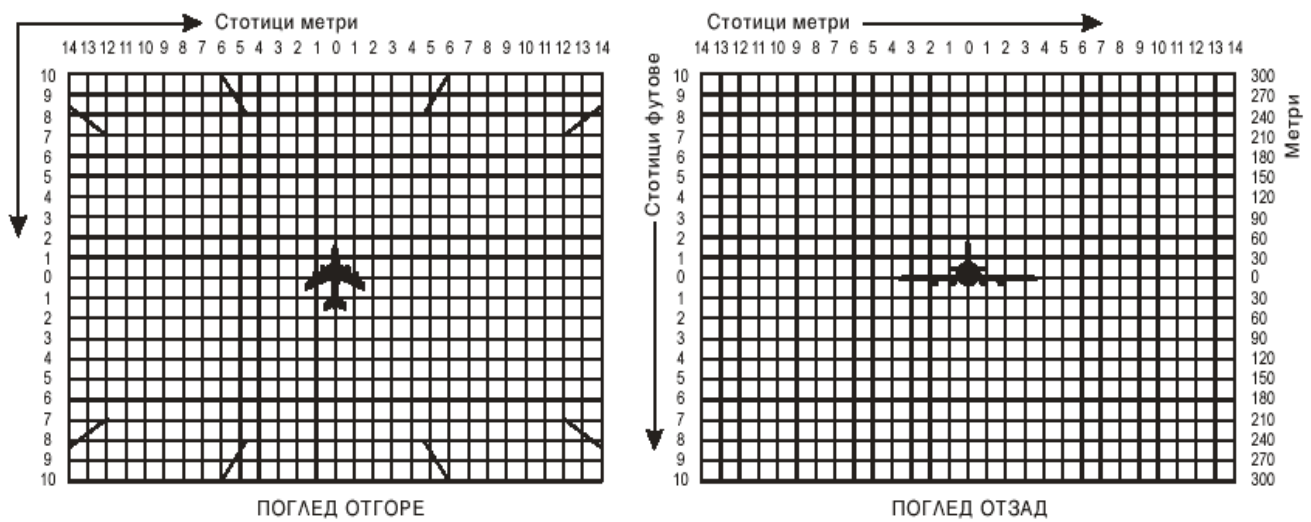
Разрешение, инцидента е наблюдаван (с помощта на радар/визуално, предупреждението е предадено в резултата от проведено на място разследване и т. н.)

.....
.....
.....
.....

* НЕНУЖНОТО СЕ ЗАЧЕРТАВА

ДИАГРАМА AIRPROX

Като предполагате, че Вие сте в центъра на всяка диаграма, отбележете преминаването на другото ВС спрямо Вас на хоризонталната проекция отгоре и на вертикалната проекция отдолу. Укажете момента на първия визуален контакт и разстоянието при разминаването.



AIR TRAFFIC INCIDENT REPORT FORM

For use when submitting and receiving reports on air traffic incidents. In an initial report by radio, shaded items should be included.

A — AIRCRAFT IDENTIFICATION

B — TYPE OF INCIDENT

AIRPROX / PROCEDURE / FACILITY*

C — THE INCIDENT

1. General

- a) Date / time of incident _____ UTC
b) Position _____

2. Own aircraft

- a) Heading and route _____
b) True airspeed _____ measured in () kt () km/h _____
c) Level and altimeter setting
d) Aircraft climbing or descending
() Level flight () Climbing () Descending
e) Aircraft bank angle
() Wings level () Slight bank () Moderate bank
() Steep bank () Inverted () Unknown
f) Aircraft direction of bank
() Left () Right () Unknown
g) Restrictions to visibility (select as many as required)
() Sun glare () Windscreen pillar () Dirty windscreen
() Other cockpit structure () None
h) Use of aircraft lighting (select as many as required)
() Navigation lights () Strobe lights () Cabin lights
() Red anti-collision lights () Landing / taxi lights () Logo (tail fin) lights
() Other () None
i) Traffic avoidance advice issued by ATS
() Yes, based on radar () Yes, based on visual sighting () Yes, based on other information
() No
j) Traffic information issued
() Yes, based on radar () Yes, based on visual sighting () Yes, based on other information
() No
k) Airborne collision avoidance system — ACAS
() Not carried () Type () Traffic advisory issued
() Resolution advisory issued () Traffic advisory or resolution advisory not issued
l) Radar identification
() No radar available () Radar identification () No radar identification
m) Other aircraft sighted
() Yes () No () Wrong aircraft sighted
n) Avoiding action taken
() Yes () No
o) Type of flight plan IFR / VFR / none*

3. Other aircraft

a) Type and call sign / registration (if known) _____

b) If a) above not known, describe below

- | | | |
|-------------------------------------|--|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> High wing | <input type="checkbox"/> Mid wing | <input type="checkbox"/> Low wing |
| <input type="checkbox"/> Rotorcraft | | |
| <input type="checkbox"/> 1 engine | <input type="checkbox"/> 2 engines | <input type="checkbox"/> 3 engines |
| <input type="checkbox"/> 4 engines | <input type="checkbox"/> More than 4 engines | |

Marking, colour or other available details

c) Aircraft climbing or descending

- | | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Level flight | <input type="checkbox"/> Climbing | <input type="checkbox"/> Descending |
| <input type="checkbox"/> Unknown | | |

d) Aircraft bank angle

- | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Wings level | <input type="checkbox"/> Slight bank | <input type="checkbox"/> Moderate bank |
| <input type="checkbox"/> Steep bank | <input type="checkbox"/> Inverted | <input type="checkbox"/> Unknown |

e) Aircraft direction of bank

- | | | |
|-------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Left | <input type="checkbox"/> Right | <input type="checkbox"/> Unknown |
|-------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|

f) Lights displayed

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Navigation lights | <input type="checkbox"/> Strobe lights | <input type="checkbox"/> Cabin lights |
| <input type="checkbox"/> Red anti-collision lights | <input type="checkbox"/> Landing / taxi lights | <input type="checkbox"/> Logo (tail fin) lights |
| <input type="checkbox"/> Other | <input type="checkbox"/> None | <input type="checkbox"/> Unknown |

g) Traffic avoidance advice issued by ATS

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Yes, based on radar | <input type="checkbox"/> Yes, based on visual sighting | <input type="checkbox"/> Yes, based on other information |
| <input type="checkbox"/> No | <input type="checkbox"/> Unknown | |

h) Traffic information issued

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Yes, based on radar | <input type="checkbox"/> Yes, based on visual sighting | <input type="checkbox"/> Yes, based on other information |
| <input type="checkbox"/> No | <input type="checkbox"/> Unknown | |

i) Avoiding action taken

- | | | |
|------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> No | <input type="checkbox"/> Unknown |
|------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|

<p>4. Distance</p> <p>a) Closest horizontal distance _____</p> <p>b) Closest vertical distance _____</p>
<p>5. Flight weather conditions</p> <p>a) IMC / VMC*</p> <p>b) Above / below* clouds / fog / haze or between layers*</p> <p>c) Distance vertically from cloud _____ m / ft* below _____ m / ft* above</p> <p>d) In cloud / rain / snow / sleet / fog / haze*</p> <p>e) Flying into / out of* sun</p> <p>f) Flight visibility _____ m / km*</p>
<p>6. Any other information considered important by the pilot-in-command</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>D — MISCELLANEOUS</p> <p>1. Information regarding reporting aircraft</p> <p>a) Aircraft registration _____</p> <p>b) Aircraft type _____</p> <p>c) Operator _____</p> <p>d) Aerodrome of departure _____</p> <p>e) Aerodrome of first landing _____ destination _____</p> <p>f) Reported by radio or other means to _____ (name of ATS unit) at time _____ UTC</p> <p>g) Date / time / place of completion of form _____</p>
<p>2. Function, address and signature of person submitting report</p> <p>a) Function _____</p> <p>b) Address _____</p> <p>c) Signature _____</p> <p>d) Telephone number _____</p>
<p>3. Function and signature of person receiving report</p> <p>a) Function _____ b) Signature _____</p>

E — SUPPLEMENTARY INFORMATION BY ATS UNIT CONCERNED

1. Receipt of report

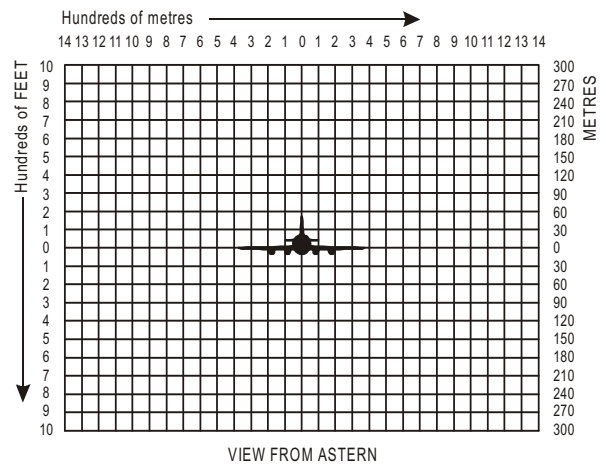
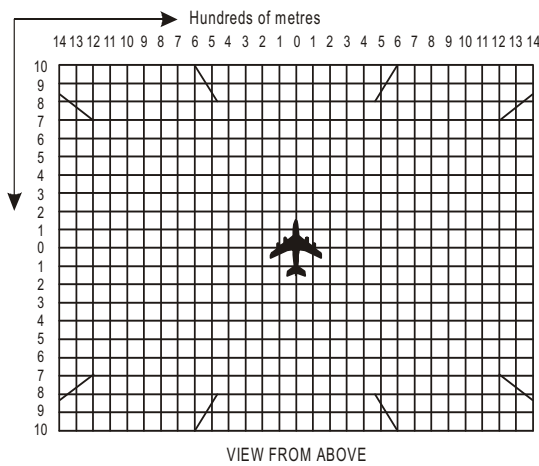
- a) Report received via AFTN / radio / telephone / other (specify)* _____
- b) Report received by _____ (name of ATS unit)

2. Details of ATS action

Clearance, incident seen (radar/visually, warning given, result of local enquiry, etc.)

DIAGRAMS OF AIRPROX

Mark passage of other aircraft relative to you, in plan on the left and in elevation on the right, assuming YOU are at the centre of each diagram. Include first sighting and passing distance.



6. Инструкции за попълване на формата за доклад при инцидент

6. Instructions for the completion of the Air Traffic Incident Report Form

Пункт / Item	
A	Опознавателен индекс на въздухоплавателното средство, представящо доклада; Aircraft identification of the aircraft filing the report;
B	Доклад за AIRPROX трябва да се представи незабавно по радиото; An AIRPROX report should be filed immediately by radio;
C1	Дата/време в UTC и местоположение по азимут и разстояние от навигационно средство или по ширина/дължина; Date/Time UTC and position in bearing and distance from a navigational aid or in LAT/LONG;
C2	Информация за въздухоплавателното средство, представящо доклада, отбележете при необходимост; Information regarding aircraft filing the report, tick as necessary;
C2 c)	например / e.g. FL 350/1013 hPa или/or 2500FT / QNH 1007 hPa или/or 1200FT /QFE 998 hPa;
C3	Информация за другото въздухоплавателно средство; Information regarding the other aircraft involved;
C4	Разстояние при разминаването - укажете мерните единици; Passing distance - state units used;
C6	Приложете необходимите допълнителни документи. За илюстрация на местоположението на въздухоплавателното средство може да използвате диаграми; Attach additional papers as required. The diagrams may be used to show aircraft positions;
D1 f)	Укажете името на органа за обслужване на въздушното движение и датата/времето в UTC; State name of ATS unit and date/time in UTC;
D1 g)	Дата/време в UTC; Date/time in UTC;
E2	Включете сведения за органа за обслужване на въздушното движение, за предоставеното обслужване, честотата на комуникация, присвоените вторични кодове на SSR и настройката на висотомера. Използвайте диаграми за илюстрация на местоположението на въздухоплавателното средство и приложете, при необходимост допълнителни документи. Include details of ATS unit such as service provided, radiotelephony frequency, SSR Codes assigned and altimeter setting. Use diagram to show the aircraft position and attach additional papers as required.